



**CZ** NÁVOD K OBSLUZE

## DAB+ stolní rádio HRA1255DAB

Obj. č. 167 25 61

Obj. č. 167 25 62

Obj. č. 167 25 63



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup DAB/FM rádio Reflexion.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.



### Důležitá bezpečnostní opatření



Symbol vykřičníku uvnitř trojúhelníku představuje varování pro obsluhu výrobku a povinnost dodržovat všechny pokyny pro správný provoz a údržbu výrobku.



Symbol blesku uvnitř trojúhelníku upozorňuje na nebezpečné napětí, kterým je tento výrobek a jeho interní komponenty napájeny.



Rádio ani jeho příslušenství nikdy nevystavujte přílišné vlhkosti ani stříkající vodě.



Rádio nainstalujte do míst s dopadem přímých slunečních paprsků nebo působení jiných zdrojů tepla (například radiátory, krby a podobně).



Rádio instalujte vždy tak, aby v jeho okolí zůstal volný prostor, nezbytný pro nenucenou ventilaci prouděním okolního vzduchu, která je zapotřebí pro chlazení interních elektronických komponentů. Nikdy rádio nainstalujte na snadno vznětlivé podklady, jako jsou koberce a lina nebo do blízkosti hořlavých materiálů (například záclony nebo závěsy).



Vždy zajistěte bezpečný provoz tohoto rádia. Provozujte jej pouze v souladu se všemi pokyny, uvedenými v tomto návodu k obsluze. Rádio není žádná hračka. Nepatří proto do rukou malých dětí! Nedovolte, aby si mohly děti s rádiem začít hrát!



**Nikdy neotvírejte kryt rádia! Rádio neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné ani vyměnitelné části. Veškeré opravy ponechejte pouze do rukou kvalifikovaného odborníka!**

Toto rádio je vyrobeno v třídě krytí II (dvojitá nebo zesílená izolace). Není tak vybaveno žádnými prostředky pro připojení ochranného vodiče.

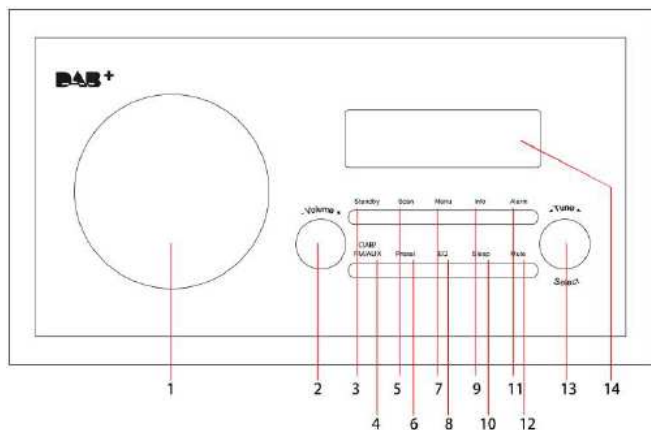
**Upozornění!** Z důvodů prevence před úrazem elektrickým proudem se vždy přesvědčte o řádném a dostatečně kontaktním připojení napájecího konektoru do elektrické zásuvky!

Toto rádio je určeno pouze k provozu uvnitř budov a jejich suchých prostorách. Nedovolte nikdy, aby mohlo dojít k zablokování ventilačních otvorů v krytu rádia. Na rádio proto nikdy neodkládejte žádné cizí předměty, jako jsou časopisy, knihy nebo například ubrusy. K provozu rádia používejte pouze originální a výrobcem doporučené příslušenství (například dodávaný síťový adaptér). Rádio nikdy nepoužívejte ve vlhkých prostorách (například kuchyně, koupelny nebo u bazénu). Na rádio ani do jeho blízkosti nepokládejte žádné nádoby s vodou nebo jinými kapalinami (například vázy s květinami). Vniknutí vody nebo vlhkosti dovnitř rádia představuje riziko jeho nevratného poškození. Zároveň přitom hrozí riziko zkratu, požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

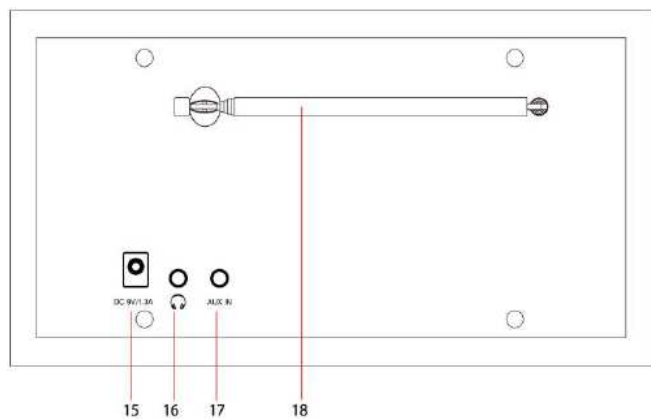
Veškeré pokyny pro připojení rádia ke zdroji napájení naleznete v tomto návodu k obsluze a zejména v částech „Připojení rádia ke zdroji napájení“ a „Technické údaje“.

## Popis a ovládací prvky

### Ovládací prvky na rádiu



- 1 – Reproduktor
- 2 – Ovládání hlasitosti VOLUME +/-
- 3 – Zapnutí rádia/Přepnutí rádia do pohotovostního režimu (Standby)
- 4 – Přepínání zdrojových režimů: DAB/FM/AUX
- 5 – Tlačítko SCAN pro vyhledávání rozhlasových stanic
- 6 – Tlačítko předvoleb PRESET
- 7 – Tlačítko MENU pro vstup do hlavní nabídky rádia
- 8 – Funkce elektronického ekvalizéru EQ
- 9 – Tlačítko INFO
- 10 – Tlačítko SLEEP-TIMER
- 11 – Nastavení budíku ALARM
- 12 – Vypnutí zvuku MUTE
- 13 – Ladění stanic TUNE/Potvrzení výběru SELECT
- 14 – LCD displej



- 15 – Vstup pro připojení napájecího zdroje DC 9 V / 1,3 A
- 16 – Vstup pro připojení sluchátek
- 17 – Zdíčka AUX IN pro připojení externího audio zdroje
- 18 – Teleskopická anténa

### Připojení rádia ke zdroji napájení

K napájení rádia použijte výhradně dodávaný síťový adaptér. Připojte kulatý konektor na konci napájecího kabelu do zdíčky DC 9 V / 1,3 A (15) v zadní části rádia. Opačný konec s pouzdrům síťového adaptéru připojte do řádně instalované a uzemněné elektrické zásuvky. Ujistěte se o dostatečné kontaktním připojení obou částí síťového adaptéru.

### Uvedení do provozu

Rádio zapnete stiskem tlačítka STANDBY (3).

**Poznámka:** Rádio po jeho zapnutí vždy přejde do naposledy používaného provozního režimu (například DAB).

### Režim DAB

Stiskem tlačítka DAB/FM/AUX (4) přejděte do režimu příjmu digitálních stanic (DAB). Při prvním přechodu do tohoto režimu spustíte proces automatického vyhledávání všech dostupných digitálních stanic.

### Automatické skenování stanic

1. Stiskněte tlačítko SCAN (5). Na displeji rádia se poté zobrazí „AUTOTUNE/FULL SCAN“. Během tohoto procesu můžete na displeji a v jeho pravém horním rohu, sledovat průběh vyhledávání s celkovým počtem úspěšně naladěných digitálních stanic.
2. Po dokončení vyhledávání stanic, spustí rádio automaticky přehrávání stanice, která byla během skenování nalezena jako první.
3. Pro přechod na další resp. předchozí stanici použijte ovladač TUNE.

### Manuální vyhledávání stanic

1. Stiskněte a déle přidrže ovladač TUNE (13) dokud se na displeji nezobrazí indikace „MANUAL TUNE“.
2. Nyní otáčejte ovladačem TUNE libovolným směrem a přejděte tak k poslechu vaší oblíbené stanice.

**Poznámka:** Přechod tuneru na vybranou stanici a spuštění jejího přehrávání přitom může chvíli trvat.

### Ukládání oblíbených stanic / Funkce předvoleb „PRESET“

1. Přejděte k poslechu vaší oblíbené stanice a poté stiskněte a déle přidrže tlačítko předvoleb PRESET (6).
2. Na displeji rádia se přitom zobrazí indikace „Empty P1“, kde „P1“ v tomto případě představuje aktuálně vybraný paměťový slot pro ukládání stanic.
3. Otočným ovladačem TUNE (13) pak můžete přejít na požadovaný paměťový slot (interní paměť má rozsah 1 – 20 pozic).
4. Po přechodu na požadovaný slot a uložení stanice do předvoleb stiskněte tlačítko TUNE (SELECT).
5. Obdobným způsobem uložte i ostatní oblíbené stanice do předvoleb.

### Výběr ze seznamu předvoleb

1. Pro přechod do seznamu předvoleb stiskněte tlačítko PRESET (6).
2. Otáčejte ovladačem TUNE a přejděte v seznamu na vaší oblíbenou stanici.
3. Pro přechod na poslech vybrané stanice stiskněte tlačítko TUNE.

## Funkce tlačítka INFO (režim DAB)

Systém rádia podporuje zobrazení dalších informací v rámci digitálního vysílání.

Tyto informace se zobrazují ve spodní části displeje. Mezi jednotlivými informacemi můžete přepínat po stisku tlačítka INFO (9).

1. Typ programu – Zobrazení programového žánru stanice (například zpravodajství, rock, pop).
2. Název vysílacího multiplexu – Název sítě, ze které stanice vysílá.
3. Frekvence – Vysílací DAB frekvence a kanál (například kanál 13F, vysílání na frekvenci 239.200 MHz).
4. Audio-Bitrate – Informace o datovém přenosu (v kbs) a použitím audio formátu (například Stereo).
5. Kvalita signálu – Zobrazení úrovně přijímaného signálu u aktuálně přehrávané stanice.
6. Datum a čas – Informace o aktuálním čase a datu.
7. DLS (Data Link Switching) – Běžící text s informacemi o interpretovi, názvu přehrávané skladby, telefonním čísle do studia a další informace o digitálním vysílání.

## Režim FM

Stiskem tlačítka DAB/FM/AUX (4) přejděte do režimu příjmu digitálních stanic FM.

### Spuštění procesu pro vyhledávání FM stanic

1. Proces pro vyhledávání všech dostupných analogových (FM) stanic spustíte po stisku tlačítka SCAN (5).
2. Poté, co tuner naladí první dostupnou stanici, zobrazí se na displeji rádia její vysílací frekvence. Zároveň přitom dojde k automatickému spuštění přehrávání této stanice.
3. V případě, že po naladění stanice zaznamenáte sníženou kvalitu poslechu, přejděte na jinou stanici. Otáčejte proto ovladačem TUNE.

Ukládání FM stanic do interní paměti (funkce předvoleb „PRESET“) probíhá identickým způsobem jako v režimu DAB.

## Funkce tlačítka INFO (FM)

Systém rádia umožňuje zobrazení dalších informací i o analogovém (FM) vysílání.

Tyto informace se zobrazují ve spodní části displeje. Mezi jednotlivými informacemi můžete přepínat po stisku tlačítka INFO (9).

1. Typ programu – Zobrazení programového žánru stanice (například zpravodajství, rock, pop).
2. Frekvence – Vysílací FM frekvence, například frekvence 87,5 MHz.
3. Kvalita signálu – Zobrazení úrovně přijímaného signálu u aktuálně přehrávané stanice.
4. Datum a čas – Informace o aktuálním čase a datu.
5. Audio formát – Aktuálně používaný audio formát, například Auto (Stereo) nebo Mono.
6. Radiotext – Zobrazení informací o přehrávané skladbě (název interpreta a skladby), telefonní číslo do studia a další podrobné informace poskytované posluchačům provozovatelem vysílání.

## Budík

### Nastavení budíku (Alarm)

1. V pohotovostním režimu (Standby) stiskněte tlačítko ALARM (11). Systém přitom rádia vstoupí do režimu nastavení budíku.
2. Otáčejte ovladačem TUNE a vyberte budík ALARM 1 nebo budík ALARM 2 a potvrďte.
3. Znovu pomocí ovladače TUNE aktivujte vybraný budík (volba „Ein“ ON) a potvrďte stiskem ovladače.
4. Ovladačem TUNE poté nastavte hodinu a poté minuty pro čas buzení.
5. Nyní vyberte některý zdroj pro buzení. Na výběr jsou možnosti: Buzzer (výchozí melodie budíku), DAB nebo FM.
6. Požadovaný zdroj budíku potvrďte stiskem ovladače TUNE.

### Vypnutí akustického výstupu budíku

1. Akustickou signalizaci budíku vypnete jednoduše stiskem tlačítka ALARM.

2. Pakliže budík nevympnete stiskem tlačítka ALARM, bude akustická signalizace probíhat po dobu dalších 59 minut.

### Vypnutí (deaktivace) funkce budíku

1. Stiskněte tlačítko ALARM (11).
2. S použitím ovladače TUNE přejděte na budík ALARM 1 nebo budík ALARM 2.
3. Stiskem ovladače TUNE potvrďte výběr aktivního budíku.
4. Ovladačem TUNE proveďte deaktivaci budíku (volba „Aus“ OFF).
5. Nastavení potvrďte stiskem ovladače TUNE.
6. Tím došlo k deaktivaci funkce u vybraného budíku (ALARM 1 resp. ALARM 2).

## Režim AUX-IN

V tomto režimu můžete na rádiu přehrávat hudbu z jiného (externího) audio zdroje (například MP3 nebo CD přehrávače). Propojte vstup AUX-IN na rádiu (17) s výstupem vybraného přehrávače. Audio kabel, který je nezbytný k propojení obou zařízení, není součástí této dodávky.

Jedná se však o standardní audio kabel s konektorem 3,5 mm (jack) na obou koncích.

Stiskem tlačítka DAB/FM/AUX přejděte do režimu AUX. Zapněte připojený audio zdroj a spusťte na něm přehrávání vybrané hudby. Hlasitost přehrávání pak můžete ovládat na obou zařízeních nezávisle na sobě.

## Hlavní menu

Pro vstup do hlavní nabídky rádia stiskněte a déle přidrže (přibližně 3 sekundy) tlačítko MENU (7).

**Set Clock** (nastavení aktuálního času „Uhrzeit einstellen“) – Aktuální čas nastavíte pomocí ovladače TUNE/SELECT.

**MCU Version** – Zobrazení verze / modelu rádia.

**ErP** – Funkce pro automatické vypnutí rádia (funkce „Energy retrieve Power“)

- a. Pomocí ovladače TUNE vyberte funkci „ErP“.
- b. Potvrďte stiskem ovladače TUNE.
- c. Vyberte aktivaci „Enable“ popřípadě deaktivaci „Disable“ funkce pro automatické vypnutí.
- d. Vlastní výběr potvrďte stiskem tlačítka TUNE.
- e. Pakliže vyberte volbu „Enable“ dojde k automatickému vypnutí rádia po uplynutí 15 minut bez zaznamenání výstupního audio signálu. Jedná se o funkci pro podporu úspory energie poté, co rádio zapnete a jeho systém nezachytí dostatečně kvalitní signál stanic nebo nedojde ke spuštění přehrávání hudby v režimu AUX.
- f. Výběrem volby „Disable“ zůstane rádio zapnuté, dokud jej manuálně nevympnete (stiskem tlačítka STANDBY).

## Ekvalizér

Stiskem tlačítka EQ (8) můžete přepínat mezi jednotlivými audio schématy elektronického ekvalizéru:

- Pop, Rock, Classic nebo Flat.

## Funkce Sleep

Tato funkce slouží pro automatické vypnutí rádia a přechod jeho systému do pohotovostního režimu po uplynutí předem nastaveného intervalu. Vstup do režimu nastavení tohoto časovače provedete po stisku tlačítka SLEEP (10). Opakovaným stiskem stejného tlačítka pak vyberte interval pro automatické vypnutí rádia. Na výběr jsou možnosti: 120, 90, 60, 30 minut nebo volba OFF = funkce je deaktivována. Pakliže vyberete například interval 120, znamená to, že se rádio automaticky vypne po 2 hodinách od jeho zapnutí.

### Funkce pro vypnutí zvuku (Mute)

Jedním stiskem tlačítka MUTE (12) vypnete na rádiu výstup zvuku do vestavěného reproduktoru.

Dalším stiskem tlačítka MUTE pak znovu dojde k aktivaci audio kanálu s výstupem do reproduktoru.

### Uvedení rádia do továrního nastavení

V režimu DAB stiskněte a déle přidrže tlačítko INFO (9). Systém rádia se přitom dotáže na to, zda skutečně hodláte tuto akci provést. Stiskem ovladače dotaz TUNE potvrďte. Tím dojde k uvedení

systému rádia do továrního nastavení. Tímto krokem však budou ze systému rádia odstraněna veškerá uživatelská nastavení (seznam předvoleb, funkce budíku ad.).

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Technické údaje

Zdroj napájení	síťový adaptér se vstupem z elektrické sítě s napětím 100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Provozní napětí rádia	9 V DC / 1000 mA
Spotřeba proudu	12 W
Max. výkon	24 W
Zdířka AUX-IN	pro konektor 3,5 mm (jack)
Podmínky provozu	teplota v rozsahu +5 °C až +40 °C
FM	87,5 – 108 MHz
DAB	174 – 240 MHz

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/8/2019